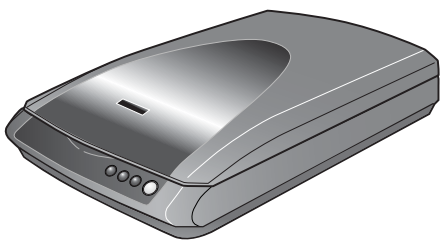
Guía de instalación • Guia de instalação

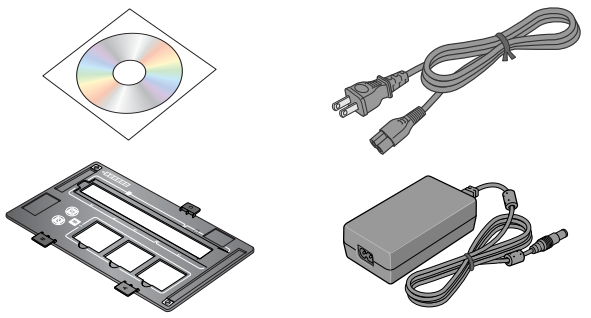
Epson® Perfection® 3490 Photo • Epson® Perfection® 3590 Photo

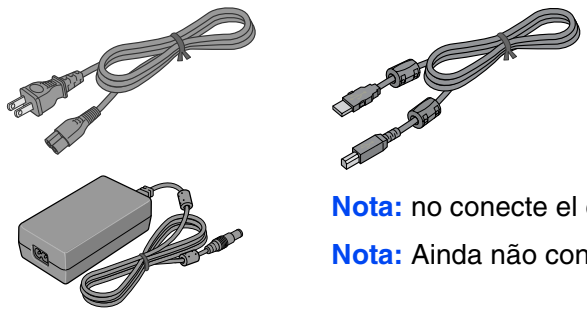
Lea esta guía antes de utilizar el producto. • Leia este guia antes de utilizar o produto.

1 Desembale el escáner • Desembale o scanner



Perfection 3490 Photo

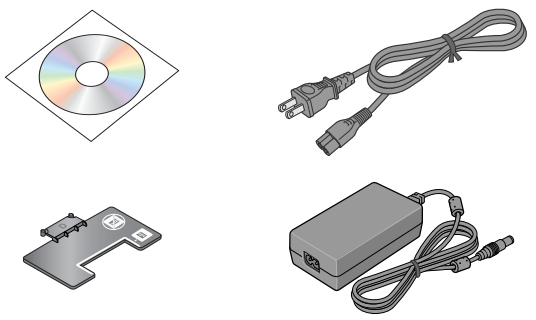


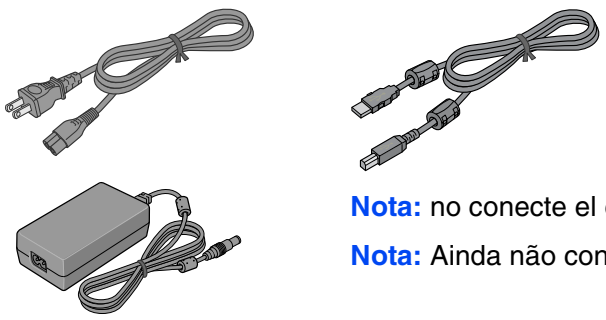


Nota: no conecte el cable USB todavía.

Nota: Ainda não conecte o cabo USB.

Perfection 3590 Photo





Nota: no conecte el cable USB todavía.

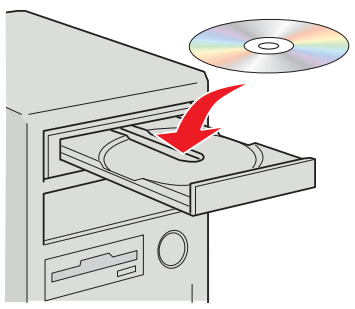
Nota: Ainda não conecte o cabo USB.

Nota: las figuras que se muestran pertenecen al escáner Perfection 3590 Photo, pero las instrucciones son las mismas para el Perfection 3490 Photo.

Nota: As ilustrações aqui mostradas são do scanner Perfection 3590 Photo, mas as instruções são as mesmas para o Perfection 3490 Photo.

2 Instale el software • Instale o software

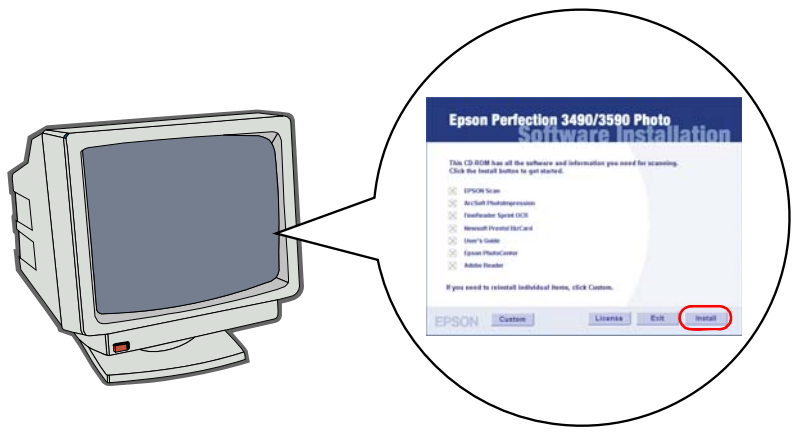
1



Coloque el CD del escáner en el lector.
En Windows®: el instalador se inicia automáticamente.
En Macintosh® OS X: Haga doble clic en el icono del CD en el escritorio.

Coloque o CD com o software do scanner no computador.
Windows:® O programa de instalação inicia automaticamente.
Macintosh® OS X: Clique duas vezes no ícone do CD-ROM no seu desktop.

2

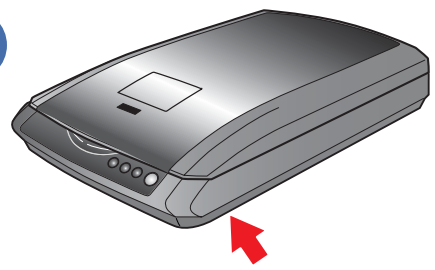


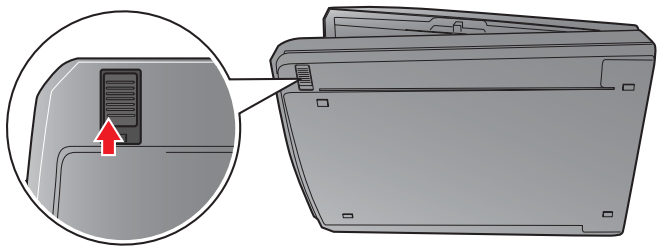
Seleccione **Español**. Haga clic en **Instalar** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Selecione **Português**. Clique em **Instalar** e siga as instruções na tela.

3 Desbloquee y ensamble el escáner • Destrave e monte o scanner

1





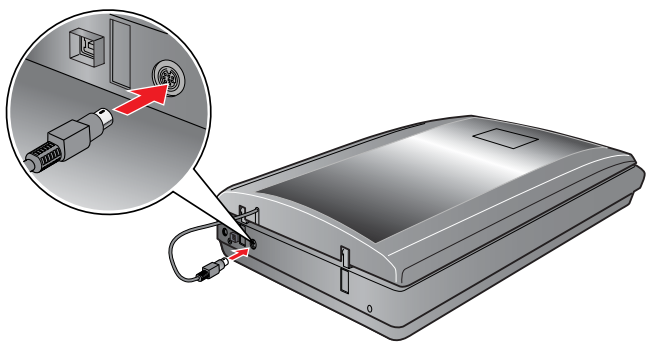
Desbloquee el seguro de transporte.

Clique a trava de transporte na posição destravada.

Nota: no conecte el cable USB todavía.

Nota: Ainda não conecte o cabo USB.

2



Conecte el cable de la tapa del escáner.

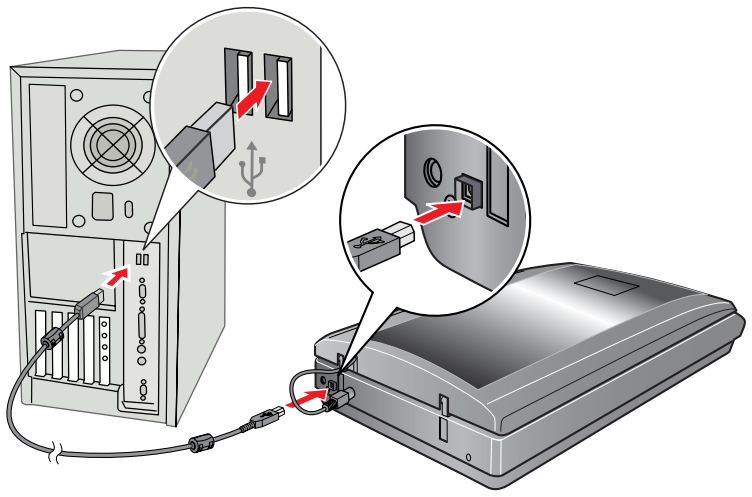
Conecte o cabo da tampa.

410274500

Impreso en: XXXXXX
País de impressão: XXXXXX
XX.XX-XX XXX

4 Conecte y encienda el escáner • Conecte e ligue o scanner

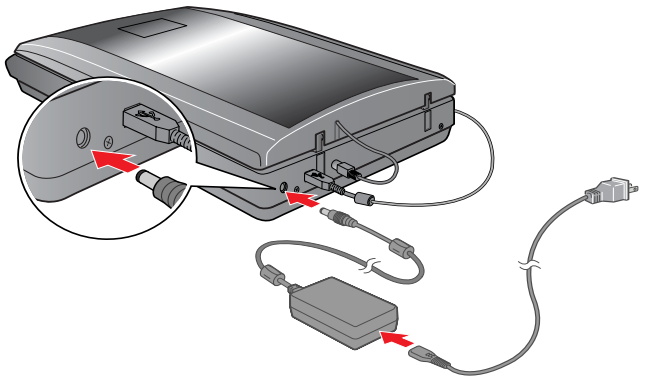
1



Conecte el cable USB.

Conecte o cabo USB.

2

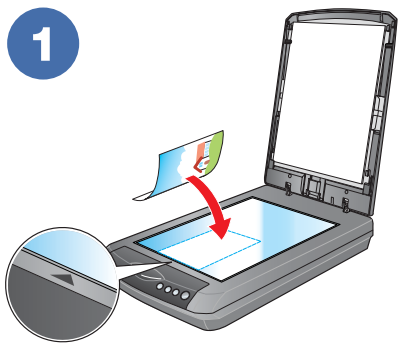


Conecte el adaptador de CA y el cable de alimentación.

Conecte o adaptador e o cabo para ligar o scanner.

Coloque un documento o una foto • Carregue documento ou foto

1

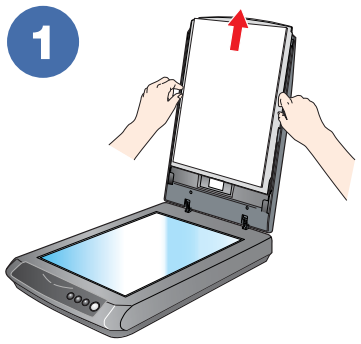


2

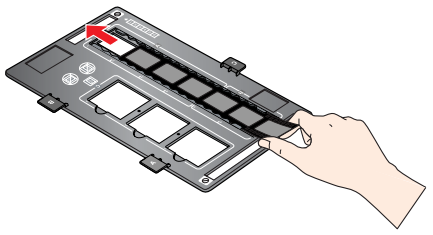
Cargue película fotográfica • Carregue filme

Perfection 3490

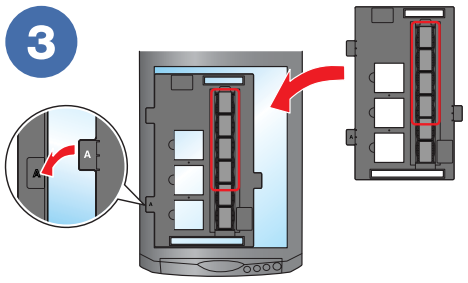
1



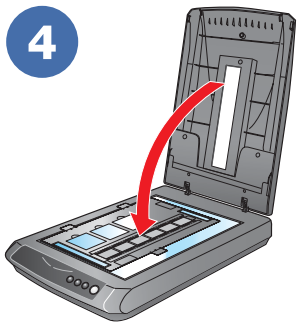
2



3

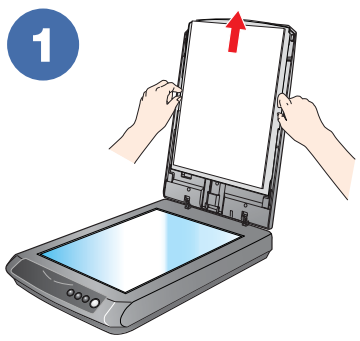


4

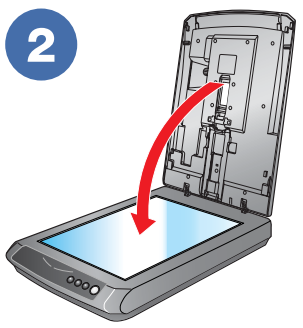


Perfection 3590

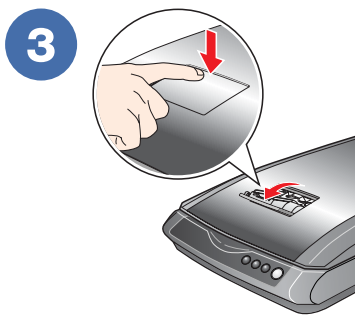
1



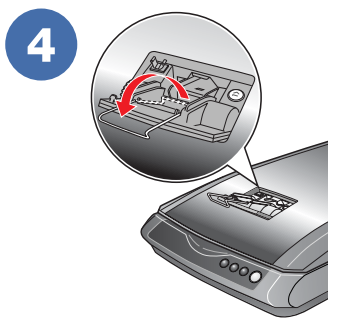
2



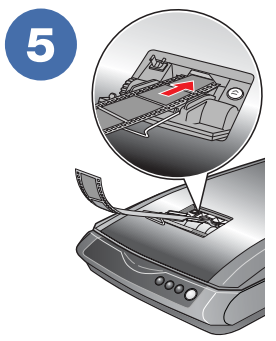
3



4



5



Precaución: la tira de película debe contener de 2 a 6 fotos. No cargue película que esté doblada o arrugada.

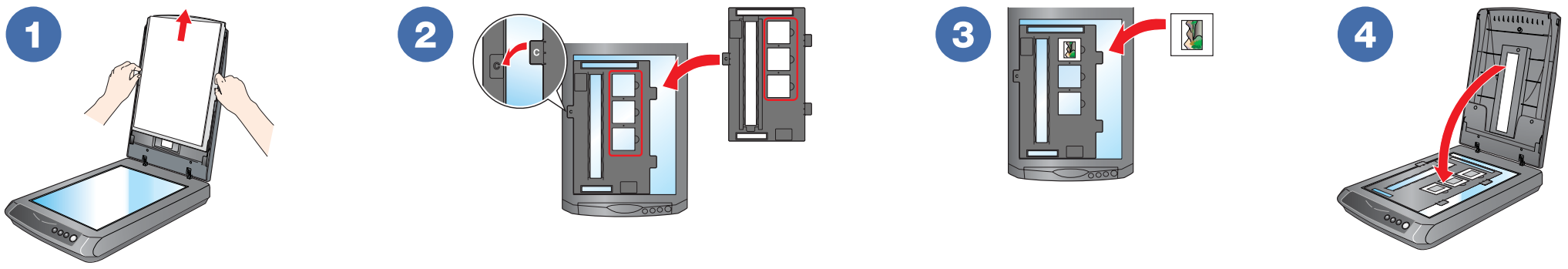
Cuidado: Certifique-se de que a tira de filme tenha entre 2 e 6 fotos. Não carregue filme dobrado ou amassado.

Introduzca la película, con el lado brillante hacia abajo. El escáner automáticamente la adelanta a la posición adecuada.

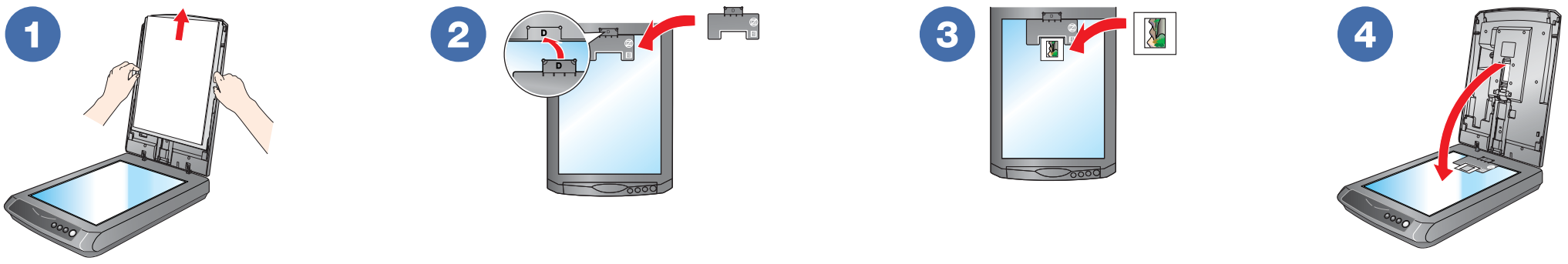
Carregue o filme com a face brilhante virada para baixo. O scanner carrega o filme automaticamente.

Coloque diapositivas • Carregue slides

Perfection 3490

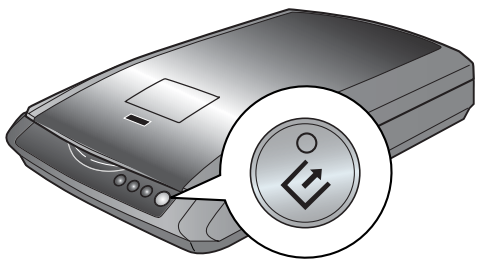


Perfection 3590



Escanee su proyecto • Escaneie o seu projeto

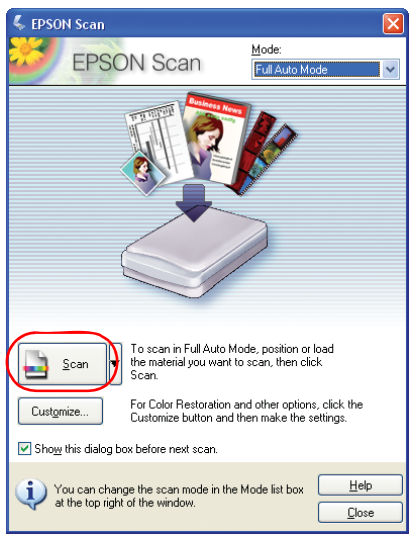
1



Oprima el botón ⇨ **Start**.

Pressione o botão ⇨ **Iniciar**.

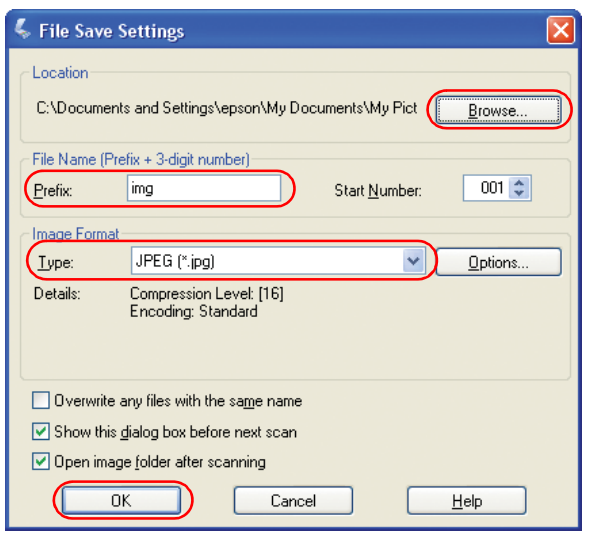
2


EPSON Scan
EPSON Scan
Mode:
Full Auto Mode
Scan
To scan in Full Auto Mode, position or load the material you want to scan, then click Scan.
Customize...
For Color Restoration and other options, click the Customize button and then make the settings.
Show this dialog box before next scan.
You can change the scan mode in the Mode list box at the top right of the window.
Help
Close

Haga clic en **Scan**.

Clique em **Digitalizar**.

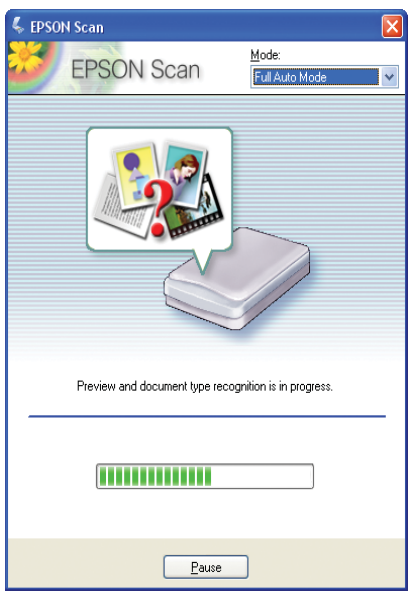
3



Seleccione los ajustes del archivo y haga clic en **OK**.

Selecione as configurações de arquivo e clique em **OK**.

4



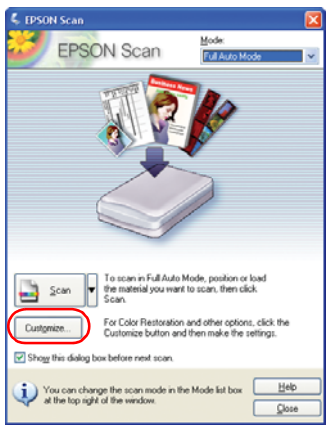
EPSON Scan escanea el proyecto con el Modo Automático. Para cambiar el modo de escaneado, haga clic en **Pausar**.

O EPSON Scan escaneia em Modo Automático. Aguarde até que o escaneamento termine ou clique em **Pausar** para mudar a configuração.

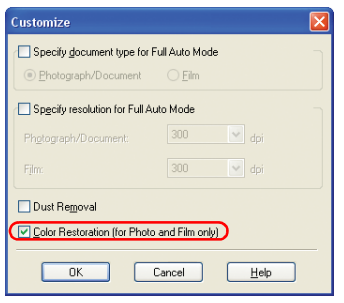
Más opciones • Mais opções

Restaure el color de sus fotos • Restaure a cor das suas fotos

1

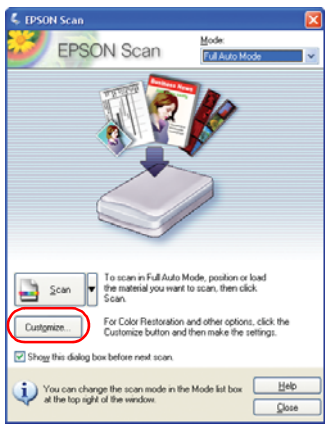

EPSON Scan
Mode:
Full Auto Mode
Scan
Customize...
To scan in Full Auto Mode, position or load the material you want to scan, then click Scan.
For Color Restoration and other options, click the Customize button and then make the settings.
Show this dialog box before next scan.
You can change the scan mode in the Mode list box at the top right of the window.
Help
Close

2

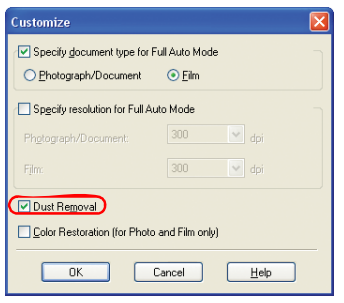


Elimine polvo o rayas de película fotográfica o negativos • Remova poeira ou riscos de filmes ou slides

1


EPSON Scan
Mode:
Full Auto Mode
Scan
Customize...
To scan in Full Auto Mode, position or load the material you want to scan, then click Scan.
For Color Restoration and other options, click the Customize button and then make the settings.
Show this dialog box before next scan.
You can change the scan mode in the Mode list box at the top right of the window.
Help
Close

2



Soporte técnico • Suporte técnico

Manual del usuario* • *Guia do utilizador

Haga doble clic en el icono **Manual del usuario PERF3490P_3590P** localizado en el escritorio.

Clique duas vezes no ícone do manual na sua área de trabalho.

Utilidad de ayuda del software de digitalización • Ajuda do software do scanner

Haga clic en el botón **Ayuda** o **?** en el software de digitalización.

Clique em **Ajuda** ou em **?** na janela do software do scanner.

Soporte técnico de Epson • Suporte técnico da Epson

Epson proporciona soporte técnico las 24 horas del día mediante los servicios electrónicos y telefónicos listados a continuación:

A Epson oferece assistência técnica através de serviços de suporte eletrônico e por telefone, conforme listados abaixo:

Internet: Para soporte técnico en español, visite http://www.latin.epson.com
A partir da Internet, você pode receber assistência através do site http://www.epson.com.br

Soporte telefónico en América Latina • Suporte por telefone na América Latina

Argentina	(54-11) 4346-0300	Costa Rica	(50-6) 210-9555	Perú	(51-1) 224-2336
Brasil	(55 -11) 4196-6350		(1-800) 377-6627	Venezuela	(58-212) 240-1111
Chile	(56-2) 230-9500	México			
Colombia	(57-1) 523-5000	México, D.F.	(52-55) 1323-2052		
		Resto del país	(01-800) 087-1080		

Nota: si su país no figura en la lista, llame a la oficina del país más cercano.

Nota: Se o seu pais não estiver aqui, ligue para o número do país mais próximo.

Soporte técnico para el software adicional • Suporte técnico do software

ArcSoft PhotoImpression®: (510) 440-9901, www.arcsoft.com, support@arcsoft.com

Presto! BizCard®: (510) 445-8616, Fax (510) 445-8601, www.newsoftinc.com, contactus@newsoftinc.com

ABBYY® FineReader® Sprint: (510) 226-6719, Fax (510) 226-6069, www.abbyyusa.com, support@abbyyusa.com

Epson es marca registrada de Seiko Epson Corporation. Perfection es marca registrada de Epson America, Inc. Aviso general: los otros nombres que aparecen en el presente se utilizan con fines de identificación solamente y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Epson niega todo y cualquier derecho sobre dichas marcas.

Epson é uma marca registrada da Seiko Epson Corporation. Perfection é uma marca registrada da Epson America, Inc. Aviso geral: Outros nomes de produtos são usados aqui com o único propósito de identificação e podem ser marcas registradas de seus respectivos donos. A Epson nega todo e qualquer direito sobre tais marcas.

© Epson America, Inc., 2005 5/05 CPD-20000